

Kyrkorådet 3/2026 Ti 21.4.2026 kl. 18.00 i Nykarleby församlingshem

FÖREDRAGNINGSLISTA

- Kr § 27 Sammanträdets öppnande, laglighet och beslutsförhet
Kr § 28 Val protokolljusterare
Kr § 29 Godkännande av föredragningslistan
Kr § 30 Valnämnd till församlingsvalet
Kr § 31 Bokslut 2025
Kr § 32 Förnyande av takavvattningsystem vid Jeppo kyrka och gravkapell
Kr § 33 Extra ärende: Åtgärder med anledning av inomhusmiljörapport, Jeppo församlingshem
Kr § 34 Extra ärende: Målning av taken på Jeppo kyrka och kapellet
Kr § 35 Anmälningsärenden
Kr § 36 Besväransvisning
Kr § 37 Sammanträdets avslutning



Protokolljusterarnas initialer		Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet intygar:
Sektion / Direktion	KR <i>Jr HN</i>	22.4-5.5.2026	

Ordinarie ledamöter

- Edman Mats, ordförande
 Frilund Sandra
 Lundqvist Kent, vice ordförande
 Lönnqvist Lena
 Nordström Caj
 Nylund Brage
 Nystén Heidi
 Roos Jarl
 Stoor Gun-Lis
 Wikström, Ulla-Brita
 Wistbacka, Jan-Ola

Personliga suppleanter

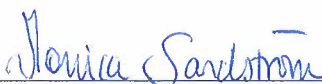
- Koski Anne-Marie
 Håkan Ahlnäs
 Eva-Maria Rudbacka-Hägglom
 Siekkinen Pekka
 Emet Yvonne
 Nilsström Karin
 Nyholm Boris
 Johansson Fredrika
 Hellman Olav
 Elenius Charlotta

Övriga närvarande

- Krokvik Tommy, ordförande för kyrkofullmäktige
 Sjöblom Göran, vice ordförande för kyrkofullmäktige
 Sandström Monica, församlingssekreterare
 Blomqvist Pontus, ekonomichef

Underskrifter

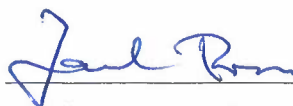

Mats Edman, ordförande



Monica Sandström, sekreterare



Heidi Nystén, protokolljusterare



Jarl Roos, protokolljusterare

Protokolljustering

Protokollet justeras omedelbart på kyrkoherdeämbetet i Nykarleby

Framlagt till påseende

Protokollet framlagt till påseende

Intygar:




Protokolljusterarnas initialer		Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet intygar:
Sektion / Direktion	KR	22.4-5.5.2026	

Kr § 27 Sammanträdets öppnande, laglighet och beslutsförhet

Kallelse till detta sammanträde skickades per e-post 14.4.2026, alltså en vecka innan sammanträdet. Föredragningslista med beredning sändes ut likaså 14.4.2026.

Förslag: Sammanträdet konstateras vara lagenligt sammankallat och beslutsfört.

Beslut: Beslut enligt förslag

Kr § 28 Val protokolljusterare

Protokolljusterare väljs enligt alfabetisk ordning. Näst i tur är *Caj Nordström och Heidi Nystén*. I samband med val av protokolljusterare kan man med fördel bestämma tid för justeringen av protokollet.

Förslag: Kyrkorådet beslutar att välja *Caj Nordström och Heidi Nystén* att justera protokollet. Protokollet justeras genast efter mötet.

Beslut: Till protokolljusterare valdes Heidi Nystén och Jarl Roos

Kr § 29 Godkännande av föredragningslistan

Förslag: Föredragningslistan godkänns i föreliggande form.

Beslut: Föredragningslistan godkänns med två extra ärenden


Kr § 30 Valnämnd till församlingsvalet

Beredning: Kyrkoherde Mats Edman, tel. 040 8687 045

Församlingsval kommer att hållas i samtliga församlingar i Finland 15.11.2026, med förhandsröstning 3-7.11. Mandatperioden är fyra år (2027-2030) och för Nykarleby församlings del handlar det om att välja ett nytt kyrkofullmäktige. Organet består av 19 medlemmar. De övriga som ställer upp och inte blir invalda blir ersättare, vilka inkallas i den ordning de fått antal röster. Kyrkofullmäktige kommer vid sitt möte i maj att tillsätta en valnämnd, som består av en ordförande och minst fyra övriga medlemmar och minst fem ersättare. Ersättarna ska inkallas i den ordning i vilken de träder till i stället för ordinarie medlem. KL 9:16,1 och KO 9:2.

Kyrkoherden har gett förra valnämndens ordförande (2022) Gurli Dumell och prosten Lars-Johan Sandvik i uppgift att ge ett förslag till valnämnd, vilket beaktar församlingens tre delområden. Valet av valnämnd ska vara klart inom maj månad och dess första sammanträde senast 1.8. För att kandidera bör man ha fyllt 18 år senast 15.11.2026, men för att rösta räcker det med att man fyllt 16 år senast på valdagen.

Förslag: Kyrkofullmäktige väljer följande ordinarie medlemmar till församlingens valnämnd: Margareta Storsved, Kjell Söderlund, Jan-Anders Karv och Barbro Julin. Kyrkoherden är självskriven medlem. Följande ersättare väljs: Kristian Johansson, Elisabet Granlund, Brita

Protokolljusterarnas initialer		Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet intygar:
Sektion / Direktion	KR 	22.4-5.5.2026	

Fors, Stig Forsgård och Lisbet Björkroth. Till sekreterare utanför styrelsen kallas Monica Sandström. Samtliga föreslagna har blivit vidtalade.

Beslut: Beslut enligt förslag

Kr § 31 Bokslut 2025

Beredning: Ekonomichef Pontus Blomqvist, tel. 040 868 7066.

Församlingens ekonomi är på en god nivå. Kyrkoskatteintäkterna ökade marginellt med 5 991 euro (+0,3 %) jämfört med 2024. Räkenskapsperiodens resultat för det gångna året uppgick till 84 552 euro. Båda åren innehåller poster av engångsnatur som försvårar en direkt jämförelse — när dessa elimineras uppvisar 2025 ett normaliserat resultat på 143 552 euro jämfört med 383 341 euro år 2024. Skillnaden förklaras främst av lägre skogsbruksintäkter och engångskostnader för fasad- och målningsarbeten på Sankta Birgitta kyrka och vånhuset vid Munsala gravgård. En del tjänster har inte varit fullt besatta, vilket har dämpat lönekostnaderna jämfört med budgeten. En preliminär revisionsgranskning av bokslutsuppgifterna utfördes 30.3.2026

BILAGA 1: Nykarleby församlings bokslut för 2025

Förslag: Kyrkorådet beslutar att godkänna bokslutet och för det till revision för granskning och till kyrkofullmäktige för fastställelse.

Beslut: Beslut enligt förslag

Kr § 32 Förnyande av takavvattningsystem vid Jeppo kyrka och gravkapell

Beredning: Ekonomichef Pontus Blomqvist, tel. 040 868 7066.

I samband med den planerade målningen av Jeppo kyrka och gravkapell har behovet av att samtidigt förnya byggnadernas takavvattningsystem aktualiserats. Det nuvarande systemet har bedömts vara otillräckligt, och det är därför motiverat att genomföra åtgärden i samband med målningsarbetet. Ett fungerande takavvattningsystem är viktigt för att leda bort regn- och smältvatten på ett kontrollerat sätt och därmed minska belastningen på fasader, socklar och andra konstruktioner. Genom att samordna arbetet med målningsprojektet undviks senare separata ingrepp i nymålade ytor samt onödiga tilläggskostnader.

Kauhavan R.W. Systems Oy har lämnat offert daterad 12.3.2026 för förnyande av takavvattningsystemet vid Jeppo kyrka och gravkapell. Offerten gäller till 11.5.2026 och är uppdelad mellan byggnaderna.

För Jeppo kyrka uppgår materialkostnaden till 8 130,06 euro inklusive mervärdesskatt. Arbetskostnaden har uppskattats till cirka 80 timmar à 60 euro, det vill säga 4 800,00 euro inklusive mervärdesskatt. Det uppskattade totalpriset uppgår därmed till 12 930,06 euro inklusive mervärdesskatt.

Protokolljusterarnas initialer		Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet intygar:
Sektion / Direktion	KR <i>Ju HN</i>	22.4-5.5.2026	

För gravkapellet uppgår materialkostnaden till 925,70 euro inklusive mervärdesskatt. Arbetskostnaden har uppskattats till cirka 5 timmar à 60 euro, det vill säga 300,00 euro inklusive mervärdesskatt. Det uppskattade totalpriset uppgår därmed till 1 225,70 euro inklusive mervärdesskatt.

I offerten anges uttryckligen att arbetsmängden är ungefärlig. Den slutliga kostnaden kan därför avvika från den uppskattning som nu föreligger. Det är därför motiverat att i beslutet ta höjd för en skälig marginal. Med en marginal om 10 procent på det uppskattade totalpriset uppgår den beräknade kostnaden för Jeppo kyrka till 14 223,07 euro inklusive mervärdesskatt och för gravkapellet till 1 348,27 euro inklusive mervärdesskatt. För tydlighetens skull föreslås att dessa belopp avrundas uppåt till närmaste hundratal, det vill säga till 14 300 euro för Jeppo kyrka och 1 400 euro för gravkapellet.

Förslag: Kyrkorådet beslutar att takavvattningssystemet vid Jeppo kyrka förnyas i samband med målningsarbetet och att arbetet beställs av Kauhavan R.W. Systems Oy enligt offert daterad 12.3.2026. Den uppskattade kostnaden uppgår till 12 930,06 euro inklusive mervärdesskatt. Eftersom kostnaderna delvis bygger på uppskattade arbetstimmar godkänner kyrkorådet att den sammanlagda kostnaden för Jeppo kyrka högst får uppgå till 14 300 euro inklusive mervärdesskatt.

Kyrkorådet beslutar vidare att takavvattningssystemet vid gravkapellet förnyas i samband med målningsarbetet och att arbetet beställs av Kauhavan R.W. Systems Oy enligt samma offert. Den uppskattade kostnaden uppgår till 1 225,70 euro inklusive mervärdesskatt. Eftersom kostnaderna delvis bygger på uppskattade arbetstimmar godkänner kyrkorådet att den sammanlagda kostnaden för gravkapellet högst får uppgå till 1 400 euro inklusive mervärdesskatt.

Beslut: Beslut enligt förslag


Kr § 33 Extra ärende: Åtgärder med anledning av inomhusmiljörapport, Jeppo församlingshem

Beredning: Ekonomichef Pontus Blomqvist, tel. 040 868 7066.

Kyrkorådet beslutade 12.2.2026 § 11 att följa de rekommenderade åtgärderna i Asve-Sans rapport daterad 4.2.2026 och gav i uppdrag åt ekonomichefen och/eller kyrkoherden att beställa ventilationsrengöring och optimering samt utökad provtagning av Ab Asve-San Oy enligt de då inlämnade offerterna.

Ab Asve-San Oy har därefter lämnat en kompletterande rapport daterad 15.4.2026 gällande Jeppo församlingshem. Rapporten visar att problemet inte är begränsat till ett enstaka rum eller en enstaka lokal avvikelse, utan att det föreligger en bredare och systematisk skada i byggnadens golvsystem. Fyra av fem nya materialprover uppvisar tydligt förhöjda VOC-emissioner, och den tekniska bedömningen är att golvmattor och tillhörande lim är skadade och utgör en aktiv emissionskälla. Enligt rapporten ska materialen avlägsnas, det underliggande betonggolvet bearbetas mekaniskt och underlagets fuktförhållanden kontrolleras innan återuppbyggnad. Rapporten konstaterar vidare att ytterligare luftprov inte har teknisk relevans för beslut om åtgärd.

Efter mottagandet av rapporten har ekonomichefen varit i kontakt med Ab Asve-San Oy. Bolaget har meddelat att det har kapacitet att utföra åtgärderna. Arbetet bör enligt bolaget

Protokolljusterarnas initialer		Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet intygar:
Sektion / Direktion	KR 	22.4-5.5.2026	

kunna utföras före utgången av juli, förutsatt att det inte uppkommer långa torktider till följd av fuktig betong eller andra överraskningar.

Ab Asve-San Oy har före sammanträdet lämnat offert daterad 20.4.2026 för reparation av golvsystem utsatta för förhöjda TVOC-halter i Jeppo församlingshem. Offerten omfattar rivning av befintliga golvmattor inklusive uppvik inom definierat område, fräsning av berört golvsystem till ren betongyta, behandling med vätskebaserat tätskikt, flytspackling, montering av nya plastmattor med uppvik, återmontering av dörrar, trösklar och fast inredning, avfallshantering samt ventilationsrengöring och inreglering. I offerten ingår även nödvändiga VVS-kostnader. Offertens pris uppgår till 92 151,36 euro exklusive moms, det vill säga 115 649,95 euro inklusive moms 25,5 procent. Det nationella tröskelvärdet för offentlig upphandling av byggtreprenader är 150 000 euro exklusive moms. Den nu aktuella åtgärdshelhetens värde understiger det nationella tröskelvärdet.

I den nu inkomna offerten ingår även ventilationsrengöring och inreglering enligt offert daterad 12.2.2026. Denna delåtgärd har redan behandlats av kyrkorådet i samband med Kr § 11 den 12.2.2026. Offertens totalsumma ska därför inte läsas som att hela kostnaden avser en helt ny åtgärdshelhet.

Enligt offerten ingår inte el-arbeten, åtgärder på dolda skador som upptäcks efter påbörjat arbete, flytt av möbler eller lös inredning, målning eller ytskiktsarbeten av väggar och tak, åtgärder utanför definierat arbetsområde eller demontering av fast inredning som inte tillhör inredningsbeskrivningen daterad 20.8.2004. Med beaktande av detta är det motiverat att reservera en marginal om cirka 10 procent för eventuella tillkommande arbeten inom projektets ram. Den totala kostnadsramen föreslås därför uppgå till högst 128 000 euro inklusive moms 25,5 procent.


Med beaktande av att Jeppo församlingshem behöver kunna användas både under missionsfesten i augusti 7-9.8.2026 och för den ordinarie verksamheten från hösten 2026, är det viktigt att åtgärderna kan genomföras utan dröjsmål efter att behövliga beslut fattats. Ett nytt offertförfarande skulle i detta skede medföra risk för fördröjning av arbetena och därmed äventyra tidtabellen för såväl evenemanget som höstens planerade verksamhet.

Möjligheten till försäkringsersättning har även utretts. Utifrån försäkringsmäklarens preliminära bedömning samt Asve-Sans skadebeskrivning framstår möjligheten till ersättning som begränsad. I Asve-Sans rapport beskrivs skadan som kemisk nedbrytning av golvsystemet till följd av fukt- och alkalisk påverkan från underliggande betong, och skadan ska enligt rapporten betraktas som ett byggnadsmaterialtekniskt fel. Med beaktande av församlingens begränsade personella resurser och den bedömda utsikten att nå framgång är det inte motiverat att lägga ytterligare resurser på ett separat försäkringsärende, utan beredningen utgår från att någon skadeanmälan inte görs med anledning av denna skada.

Möjligheten att rikta krav mot tidigare entreprenör har också övervägts. Med beaktande av den långa tid som förflutit sedan renoveringen samt skadebildens karaktär framstår möjligheten att nå framgång med ett sådant krav som begränsad. Beredningen utgår därför inte från att kostnader kan återvinnas av tidigare entreprenör.

För finansieringen föreslås att 40 000 euro tas ur Jeppo kapellförsamlingsfond och att återstående del finansieras via driften. Eftersom kostnaden inte ryms inom budgeten behöver kyrkofullmäktige anhållas om tilläggsbudget.

Med beaktande av att den tekniska utredningen tydligt visar att det föreligger ett faktiskt byggnadsmaterialtekniskt fel med påverkan på inomhusmiljön, att offert för åtgärden nu

Protokolljusterarnas initialer		Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet intygar:
Sektion / Direktion	KR 	22.4-5.5.2026	

har inkommit och att åtgärderna behöver kunna inledas utan dröjsmål efter kyrkofullmäktiges beslut, finns det skäl att gå vidare till beställning av åtgärderna.

Förslag: Kyrkorådet beslutar att, under förutsättning att kyrkofullmäktige beviljar behövlig tilläggsbudget, beställa de åtgärder som framgår av Ab Asve-San Oys offert daterad 20.4.2026 för Jeppo församlingshem av Ab Asve-San Oy, att för åtgärderna godkänna en kostnadsram om högst 128 000 euro inklusive moms 25,5 procent, att hos kyrkofullmäktige anhålla om tilläggsbudget för projektet så att 40 000 euro finansieras ur Jeppo kapellförsamlingsfond och återstående del via driften, att inte vidta vidare åtgärder i fråga om försäkringsersättning med anledning av denna skada, att inte heller vidta vidare åtgärder i fråga om krav mot tidigare entreprenör, samt att ge ekonomichefen och/eller kyrkoherden i uppdrag att verkställa beställningen efter att kyrkofullmäktige har beviljat tilläggsbudgeten.

Beslut: Beslut enligt förslag

Kr § 34 Extra ärende: Målning av taken på Jeppo kyrka och kapellet


Beredning: Ekonomichef Pontus Blomqvist, tel. 040 868 7066.

Vid det inledande byggmötet för fasadmålningen av Jeppo kyrka den 21.4.2026 inleddes arbetet genom tvättning av fasad och tak. I samband med tvättningen konstaterades att stora färgflagor lossnade från taken och att både kyrkans och kapellets tak är i behov av målning. Om taken målas i ett senare skede finns en uppenbar risk för att arbetet smutsar ner de nymålade väggytorna. Med beaktande av entreprenadens praktiska genomförande är det därför ändamålsenligt att takmålningen utförs i anslutning till det pågående målningsarbetet.

Av den laserskanning som tidigare utförts inom projektet framgår takarealerna, och entreprenören har på plats och ställe kunnat lämna offert på arbetet. Eftersom entreprenören redan har all behövlig utrustning på plats finns det dessutom tydliga synergieffekter i att låta arbetet utföras av samma entreprenör. Den färg som avses användas är Virtasen Maalitehdas kattomaali i samma nyans som tidigare, troligen gammal koppar.

Härman Maalaus t:mi Kauko Keskinen har lämnat offert på målning av taken på Jeppo kyrka och kapellet. Därutöver tas optionen i det ursprungliga anbudet om målning av fyra kyrkfönster i bruk till ett pris om 200 euro per fönster. Det sammanlagda priset för tillägsarbetena uppgår därmed till 15 000 euro exklusive moms. Med moms 25,5 % uppgår det totala priset till 18 825 euro. Eftersom församlingen inte har avdragsrätt för mervärdesskatt utgör bruttobeloppet den faktiska kostnaden för församlingen. Med beaktande av en säkerhetsmarginal om 10 % uppgår det sammanlagda anslagsbehovet till 20 707,50 euro, vilket avrundas uppåt till 21 000 euro.

Det sammanlagda värdet av den tidigare godkända entreprenaden och de nu aktuella tillägsarbetena uppgår till 81 750 euro exklusive moms. Det nationella tröskelvärdet för

Protokolljusterarnas initialer		Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet intygar:
Sektion / Direktion	KR 	22.4-5.5.2026	

offentlig upphandling av byggentreprenader är 150 000 euro exklusive moms. Totalpriset understiger således fortfarande det nationella tröskelvärdet.

Det föreslås att kyrkorådet godkänner offerten för målning av taken på kyrkan och kapellet. Kostnaden föreslås finansieras med driftmedel. Ärendet förs vidare till kyrkofullmäktige för godkännande av tilläggsbudget. Takmålningsarbetet kan utföras efter att kyrkofullmäktige har godkänt tilläggsbudgeten.

Förslag: Kyrkorådet beslutar att godkänna Härmän Maalaus t:mi Kauko Keskinens offert för målning av taken på Jeppo kyrka och kapellet samt målning av fyra kyrkfönster enligt optionspriset i det ursprungliga anbudet, till ett sammanlagt pris om 18 825 euro inklusive moms 25,5 %. Kyrkorådet beslutar vidare att föreslå för kyrkofullmäktige att en tilläggsbudget om 21 000 euro godkänns för arbetet.

Beslut: Beslut enligt förslag

Kr § 35 Anmälningsärenden

1. Kyrkoherden och ekonomichefen har beviljat personalen tjänstledigheter enligt framställning på mötet.
2. Företagshälsovårdare Ella Jutila från Työplus har besökt församlingen och informerat om vilka tjänster vi har rätt till enligt vårt avtal. Till besöket hörde en enkät till arbetsledningen och en annan till samtliga anställda. Jutila bekantade sig samtidigt med våra fastigheter. Inget anmärkningsvärt påtalades vid mötet.
3. Kaplan Henrik Östman har sökt tjänsten som kyrkoherde i Replot församling
4. Arkkitehtitoimisto Hanna Lyytinen har gjort en färganalys av Jeppo kyrka och utgående från den en färgplanering inför sommarens målning av kyrkan.

Förslag: Kyrkorådet antecknar anmälningsärendena för kännedom


Beslut: Beslut enligt förslag

Kr § 36 Besväransvisning

Besväransvisning bifogas protokollet

Kr § 37 Sammanträdets avslutning

Sammanträdet avslutades klockan 19.35

Protokolljusterarnas initialer		Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet intygar:
Sektion / Direktion	KR 	22.4-5.5.2026	

ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

Nykarleby församling, Kyrkorådet § 27-37 21.4 2026

FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING

Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet

Över följande beslut är det enligt 24 kap. 5 § i kyrkolagen (1054/1993) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte är möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt 146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

Paragrafer i protokollet: § 27-29, 30, 31, 33-34, 35-37

Besvärsförbud på grund av rätten att framställa rättelseyrkande

I följande beslut får ändring inte sökas genom besvär eftersom det enligt 24 kap. 3 § 1 mom. i kyrkolagen är möjligt att framställa skriftligt rättelseyrkande över beslutet:

Paragrafer i protokollet: § 32

Förbud mot att söka ändring i underställningsärende

Enligt 24 kap. 3 § 2 mom. i kyrkolagen är det inte möjligt att yrka rättelse i ett beslut som underställs domkapitlet eller Kyrkostyrelsen för fastställelse.

Paragrafer i protokollet:

Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring

1. En tjänsteinnehavare får inte genom besvär söka ändring i ett myndighetsbeslut i ett ärende som avses i 2 § i lagen om den evangelisk-lutherska kyrkans tjänstekollektivavtal (968/1974) eller föra ärendet till avgörande genom begäran om omprövning eller som förvaltningstvistemål, om tjänsteinnehavaren eller en tjänsteinnehavarförening har rätt att inleda ärendet vid arbetsdomstolen. Det som föreskrivs ovan tillämpas endast på en tjänsteinnehavare som är medlem i en sådan tjänsteinnehavarförening, eller en underförening till den, som har rätt att inleda ärendet hos arbetsdomstolen (6 kap. 72 § 2 mom. i kyrkolagen).
2. Ändring får inte sökas genom rättelseyrkande eller genom besvär i ett beslut som gäller interimistisk avstängning från tjänsteutövning (24 kap. 14 § 2 mom. i kyrkolagen).
3. En församlingsmedlem har inte rätt att begära omprövning eller anföra besvär över ett beslut om diakoni, kristen fostran eller undervisning som gäller någon annan.
4. Ändring genom besvär får inte sökas i en order som har utfärdats internt inom förvaltningen och som gäller utförande av ett uppdrag eller vidtagande av någon annan åtgärd (2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden).
5. Enligt annan lagstiftning får ändring i beslut inte sökas genom besvär.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

Förbud mot att söka ändring i upphandlingsärenden

Med stöd av 24 kap. 8 a § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom rättelseyrkande eller kyrkobesvär i följande upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen. De nationella tröskelvärdena exklusive mervärdesskatt är:

- 60 000 € (varor, tjänster och projekttävlingar);
- 150 000 € (byggentreprenader);
- 400 000 € (de social- och hälsovårdstjänster som avses i 1–4 punkten i bilaga E till upphandlingslagen);
- 300 000 € (andra särskilda tjänsteupphandlingar som avses i 5–15 punkten i bilaga E till upphandlingslagen) och
- 500 000 € (koncessioner).

Paragrafer i protokollet:

1 ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE

Myndighet och tid för rättelseyrkande

Den som är missnöjd med följande beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Myndighet som rättelseyrkandet riktas till och kontaktinformation:

Kyrkorådet i Nykarleby församling

Besöksadress: *Gustav Adolfsgatan 5*

Postadress: *66900 Nykarleby*

E-post: *nykarleby.forsamling@evl.fi*

Paragrafer i protokollet: § 32, 34

Rättelseyrkande ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av beslutet. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende. Rättelseyrkandet kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Rättelseyrkandet ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Innehållet i rättelseyrkandet

Av rättelseyrkandet ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut rättelseyrkandet gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

2 UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Inlämning av upphandlingsrättelse

En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten (132–135 § i upphandlingslagen). Upphandlingsrättelsen ska sändas till den upphandlande enheten.

Upphandlande enhet: Nykarleby församling

Besöksadress: *Gustav Adolfsgatan 5*

Postadress: *66900 Nykarleby*

E-post: nykarleby.forsamling@evl.fi

Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt. Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt.

Upphandlingsrättelsens innehåll

Av upphandlingsrättelsen ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och de kontaktuppgifter som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.

3 BESVÄRSANVISNING

a) Kyrko- och förvaltningsbesvär

I följande beslut kan ändring sökas genom skriftliga besvär.

Paragrafer i protokollet:

Besvärmyndighet och kontaktinformation:

Helsingfors förvaltningsdomstol

Besöksadress: *Bangårdsvägen 9*

Postadress: *00520 HELSINGFORS*

E-post: *helsinki.hao@oikeus.fi*

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen

<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet: _____ Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet: _____ Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Kyrkobesvär i ett underställningsärende

I följande beslut kan ändring sökas genom skriftliga besvär: _____

Besvärmyndighet och kontaktinformation:

Borgå stifts domkapitel, paragrafer i protokollet: _____

Besöksadress: *Gymnasiegränd 2, 06100 Borgå*

Postadress: *PB 30, 06101 Borgå*

E-post: *borga.domkapitel@evl.fi*

Kyrkostyrelsen, paragrafer i protokollet: _____ Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Postadress: **PB 210, 00131 Helsingfors**

Besöksadress: **Södra kajen 8, 00131 Helsingfors**

Telefax: **09 1802 350**

E-post kyrkostyrelsen@evl.fi

Beräkning av tiden för sökande av ändring

Besvärstid och tid för rättelseyrkande räknas från dagen för delfåendet, denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende.

b) Besvär hos marknadsdomstolen

Besvär ska lämnas in skriftligen **inom 14 dagar** från det att anbudssökanden eller anbudsgivaren i fråga delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning.

Om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlings- eller koncessionsavtal med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden, ska besväret anföras inom 30 dagar från det att anbudsgivaren har delgetts beslutet jämte besvärсанvisning. Besvär hos marknadsdomstolen ska anföras senast inom sex månader från det att upphandlingsbeslutet fattats i det fall att anbudssökanden eller anbudsgivaren har delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning och beslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

En anbudssökande eller anbudsgivare anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att brevet sändes, om det inte visas att delgivningen skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adress enheten uppgett senast när besvären om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse. En upphandlande enhets beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning kan enligt upphandlingslagen överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som gäller 1) enbart beredning av ett upphandlingsförfarande, 2) att upphandlingskontraktet inte delas upp i olika delar med stöd av 75 § i upphandlingslagen eller 3) att som grund för valet av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med 93 § i upphandlingslagen används enbart lägsta pris eller kostnader. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen.

Marknadsdomstolens kontaktinformation

Besvären ska tillställas marknadsdomstolen på adressen:

Postadress: **Banbyggarvägen 5, 00520 HELSINGFORS**

Besöksadress: **Domstolarnas hus, Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors**

Telefax: **029 56 43314**

E-postadress: markkinaoikeus@oikeus.fi

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

4 BESVÄRENS INNEHÅLL OCH BILAGOR, INLÄMNANDE AV BESVÄR OCH RÄTTEGÅNGSAVGIFT

Besvärens innehåll

I besvären ska följande anges:

- Ändringssökandens namn och kontaktinformation
- postadress och eventuell annan adress till vilken rättegångshandlingarna kan sändas
- e-postadress, om besvärmyndighetens beslut kan delges elektroniskt
- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- grunderna för yrkandena
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Ändring av kontaktuppgifterna ska utan dröjsmål anmälas till besvärmyndigheten medan besvären är anhängiga.

Bilagor till besvären

Till besvären ska fogas:

- det överklagade beslutet jämte besväransvisning
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet eller annan utredning om när besvärstiden börjar
- handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ombud ska bifoga fullmakt. Om inte besvärmyndigheten bestämmer något annat, behöver fullmakt dock inte uppvisas i de situationer som avses i 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

Inlämnande av besvär

Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärmyndighet som anges i beslutet.

Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan postorexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Rättegångsavgift

Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 5, 7, 8 eller 9 §. Enligt 1 § i justitieministeriets förordning om justering av avgifter enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1383/2018) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 260 euro och i marknadsdomstolen 2 050 euro. Behandlingsavgiften vid marknadsdomstolen är emellertid 4100 euro om värdet av upphandlingen är minst 1 miljoner euro och 6 140 euro om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro.

En detaljerad besväransvisning bifogas protokollsutdraget.